

本篇文章發表於 2018 年 5 月 2 日(高雄)，由國立高雄師範大學臺灣歷史文化及語言研究所舉辦的「第二屆臺灣南島語沙龍」，相關研究仍在進行中，在此僅呈現摘要內容。此次會議主要目的旨在促進南島語研究與交流，並於會議中發表文章「文樂排灣語模態(情態)系統研究:以製圖理論分析」。第一屆臺灣南島語沙龍議題包含時貌、詞彙結構、名物化、音節與重音、構詞與教學等。今年第二屆臺灣南島語沙龍議題包含：來去動詞、情態系統、比較句結構、族語教育等。兩次的沙龍主辦單位都極用心，本次邀請了台灣布農語學會理事長 Bukun.Ismahasan.Islituan (卜袞.伊斯瑪哈單.伊斯立端)、高雄市本土語指導員 Tahai.Istandaa (大海.伊斯坦大)、高雄市茂林國小主任宋麒麟、清華大學台灣語言研究與教學研究所博士生林進星、清華大學語言學研究所博士生戴佳豪等進行演講。

文樂排灣語模態(情態)系統研究：以製圖理論分析

戴佳豪 milingan

原住民族語言研究發展中心研究員

清華大學語言學研究所博士生

本文主要從製圖理論(Cartographic Approach)觀點(Rizzi 1997, Cinque 1999)探討文樂排灣語模態詞的語法特性，從結構以及分佈探討排灣語模態詞分層現象。本文將排灣語模態詞區分為知識性模態詞(epistemic modals)、義務性模態詞(deontic modals)、能願模態詞(dynamic modals)三類，並提出以下觀點：(一)排灣語模態詞有其語言內部普遍性語法階層(universal hierarchical)：知識性>義務性>能願性。(二)依據Tang(1999)的分析本文將 *a* 分析為補語連詞(complementizer)而非格位(case marker)，並依據句中補語成分能否帶有時制動貌以及語態變化，提出中排灣語的補語連詞 *a* 不只引介「限定子句」(finite clause)也引介「非限定子句」(nonfinite clause)。(三)排灣語模態詞可以區分成 CP 層(CP-layer)、TP 層(TP-layer)和 vP 層(vP-layer)三個區塊。知識性模態詞位置坐落在大句子(CP phase)，藉由高層補語連詞 a^{high} 引介限定子句，義務性模態詞分布於TP層，藉由中層補語連詞 a^{mid} 引介「限定子句」，而能願模態詞則分佈在vP層次，藉由低層補語連詞 a^{low} 引介「非限定子句」，子句內的詞彙動詞不帶有時貌變化，且必須遵守主事者語態限制(AV-only)。

表一：詞法測試

類別	知識模態		義務模態		能願模態	
	猜測	推論	義務	允許	意願	能力
次類	'imaya	tjara	tjara	maqati	auwi	macaqu / maqati / ma'aya
時貌變化	X	X	X	V	V	V
語態變化	X	X	X	X	V	V
吸引寄生代詞	V	V	V	V	V	V
名詞組當論元	X	X	X	V	V	V
祈語態變化	X	X	X	V	V	V
一般動詞主事者語態限制	X	X	X	X	V	V
一般動詞時貌標寄限制	X	X	X	X	V	V
模態屬性	助動詞	助動詞	助動詞	助動詞	動詞	動詞

就句法測試而言，我們有以下發現：（一）內、外主語的互動上我們發現知識模態詞、義務模態詞比內主語來得高因此位在輕動詞組 (vP) 之上，能願模態詞則低於輕動詞組。（二）否定詞的互動上，我們先確立了知識模態詞無法位於否定詞 *ini* 的範圍內，義務模態詞可位於否定詞前、後，能願模態詞只能位於否定詞範圍內，其相對位置依序為：知識模態詞 > 義務模態 > 否定詞 > 義務模態 > 能願模態詞。（三）從動詞組刪略的測試中，我們確立了知識模態詞位於指示詞位置，而義務模態詞 (*maqati, na'uya*) 與能願模態詞位於為中心語位置。（四）從時貌的證據上，幫助我們區別出高於時貌詞組表可行性 (possibility) 的 *maqati* 「可以」以及低於時貌詞組的義務模態表保證 (commissive)。（五）疑問與無定用法的測試上，我們確定了唯有知識模態、義務模態「應該」以及表可行性的 *maqati* 「可以」，其句法高度能帶句子層次的隱性偏稱運符，表保證用法的義務性模態、能願性模態則無法認可無定用法反而認可疑問用法。

表二：句法測試

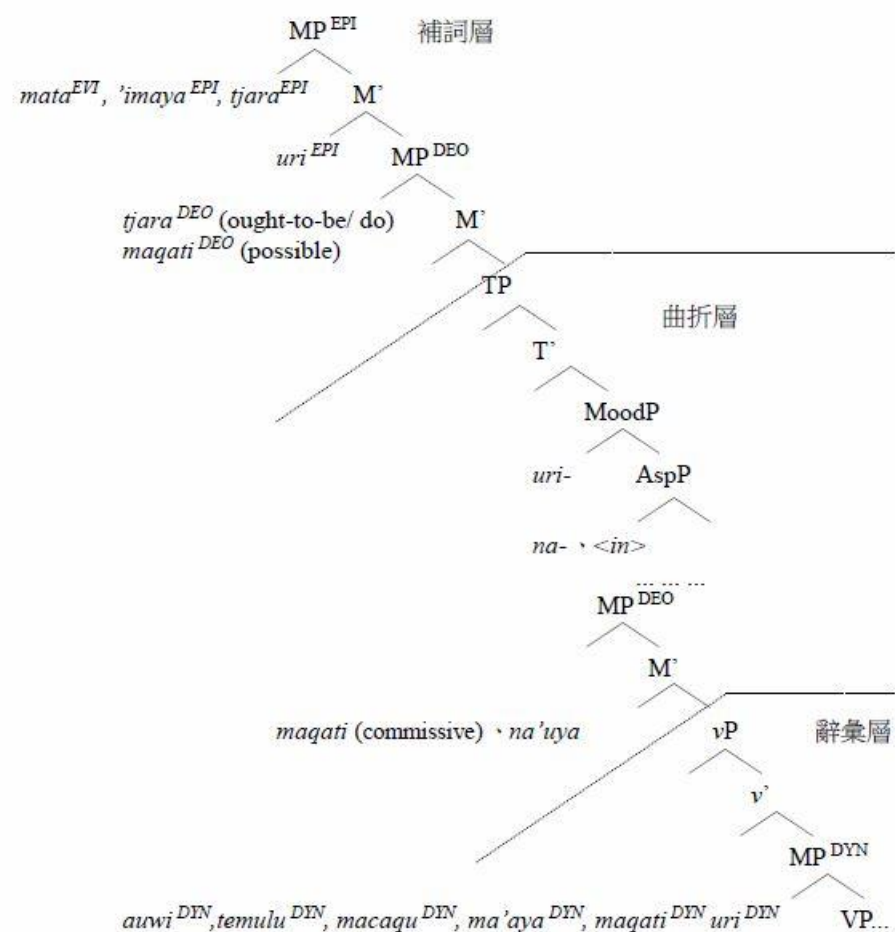
類別	知識模態		義務模態		能願模態	
	猜測	推論	義務	允許	意願	能力
次類	'imaya	tjara	tjara	maqati	auwi	macaqu / maqati / ma'aya
內外主語的互動	> vP	> vP	> vP	> vP	< vP	< vP
否定詞的互動	可能 > NEG	應該 > NEG	應該 > NEG	可以 > NEG NEG > 可以	肯 > 不	能 > 不
動詞組刪略	指示詞	指示詞	指示詞	中心語	中心語	中心語
時貌的互動	X	X	X	V	V	V
疑問與無定用法	無定	無定	無定	疑問	疑問	疑問
位置	高於TP	高於TP	高於TP	TP-vP	低於vP	低於vP

(1) 指示詞位置 & 中心語位置



最後提出動後模態詞的表層語序乃是藉由句法上的操作而來，在本文的分析下並非反例，而我們將排灣語的句法階層分佈定位如下：[知識模態 > 否定詞 > TP > 義務模態 > vP > 能願模態 > VP > V]

(2)



參考書目 (References) :

中文部分

貝彩麗，2014，《白蘭泰雅語的模態結構：從製圖理論的觀點出發》。國立清華大學語言學研究所碩士論文。

蔡維天，2010，〈談漢語模態詞其分佈與詮釋的對應關係〉。《中國語文》，第3期，頁208-221。

戴佳豪，2014，《文樂排灣語模態系統研究：以製圖理論分析》。國立清華大學語言學研究所碩士論文。

英文部分

Cinque, Guglielmo. 1999. *Adverbs and functional heads: A cross-linguistic perspective*. Oxford: Oxford University Press.

Cinque, Guglielmo and Luigi Rizzi. 2008. *The Cartography of Syntactic Structures*. CISCL Working Papers on Language and Cognition, vol 2, 43-59.

Henry Y. Chang. 2006. The guest playing host: Adverbial modifiers as matrix verbs in Kavalan. *Clause structure and adjuncts in Austronesian languages* 43-82. Hans-Martin Gaertner et al. (Ed.), Berlin: Mouton de Gruyter.

Henry Y. Chang. 2009. Adverbial verbs and adverbial compounds in Tsou. *Oceanic Linguistics* 48 (2) : 339-376.

Henry Y. Chang. 2010. *On the syntax of Formosan adverbial verb constructions*. by Lisa Travis et al., Amsterdam: John Benjamins.

Rizzi, L., 1997, *The Fine Structure of the Left Periphery*, in: Haegeman, L. (Ed.), *Elements of Grammar*, Kluwer Amsterdam, 281-337.